



COMMUNE DE GROUSBOUS

- service technique communal -

L-9155 GROUSBOUS, rue de Buschrodt - Tél. 26 88 28 20 - FAX 26 88 28 22

E-mail : service.technique@groussbus.lu

www.groussbus.lu

INFORMATION aux habitants

service hivernal 2011/2012

Chers citoyens,

La saison froide approche, avec tous ses aspects agréables mais également des effets négatifs, et notamment la neige et le verglas.

Les membres du Collège échevinal venant d'entrer en fonction voudraient par la présente informer tous les habitants que dès à présent le service technique communal s'occupera de nouveau du déblayage des trottoirs tout en précisant que la priorité absolue sera bien évidemment mise sur le dégagement des routes et espaces publics après quoi seulement, le personnel communal pourra se charger du nettoyage des trottoirs.



Dans tous les cas, l'intervention de la commune se limitera au dégagement (1 fois par jour) d'un passage et du salage de la surface ainsi dégagée. Le nettoyage du reste des trottoirs ainsi que des parties privatives (sorties de garage, accès à la route etc) incombera toujours aux propriétaires.

Si nous vous annonçons ce service, certaines contraintes et restrictions devront malheureusement être prises en compte durant les semaines à venir. En effet, faute d'équipements appropriés, et au vu de la largeur restreinte de certains trottoirs, il ne sera certainement pas possible de passer devant toutes les maisons. Il en sera de même à l'avenir si le passage sur les trottoirs était encombré par des voitures stationnées, des poubelles ou autres obstacles permanents ou temporaires, ou encore en cas de neiges exceptionnellement abondantes. Nous vous rassurons toutefois que la commune s'équipera des machines adéquates afin de pouvoir garantir un service d'hiver complet le plus rapidement possible et au plus tard dès la saison hivernale 2012/2013.

Pour terminer, reste encore à vous signaler que la responsabilité civile en cas d'accident sur un trottoir incombera dans tous les cas au riverain. Ce dernier ne pourra donc en aucun cas invoquer la responsabilité de la commune n'ayant pas ou tardivement procédé au dégagement des neiges sur son trottoir.

Nous espérons que vous apprécierez ce service de la part de votre commune. N'hésitez pas à nous signaler tout problème quelconque dans ce contexte afin que nous puissions – dans la mesure du possible - constamment améliorer le service au citoyen.

Grosbous, le 24 novembre 2011
le college des bourgmestre et échevins



COMMUNE DE GROUSBOUS

- service technique communal -

L-9155 GROUSBOUS, rue de Buschrodt - Tél. 26 88 28 20 - FAX 26 88 28 22

E-mail : service.technique@groussbus.lu

www.groussbus.lu

INFORMATION an alle Einwohner

Winterräumdienst 2011/2012

Werte Einwohner,

Der Winter steht vor der Tür, mit all seinen angenehmen Seiten aber sicher auch mit den bekannten negativen Begleiterscheinungen, wie Schnee und Glätteis.

Die Mitglieder des neuen Schöfferrates möchten Ihnen hiermit ankündigen, dass sich der technische Dienst der Gemeinde ab sofort wieder der Schnee- und Glätteisbekämpfung auf den Bürgersteigen annimmt, und zwar nachdem vorrangig die Straßen geräumt wurden.



Der Einsatz der Gemeindearbeiter beschränkt sich dabei auf die Räumung einer Gehspur mit anschließender Salzung (1x täglich). Den Grundstückseigentümern obliegt es auch weiterhin, den restlichen Teil des Bürgersteiges, Garageneinfahrten und sonstige private Grundstücke zu räumen.

Wenn wir Ihnen diese Dienstleistung anbieten, so müssen wir Sie jedoch leider auf einige Einschränkungen in den kommenden Wochen vorbereiten. Wegen der stellenweise schmalen Bürgersteige und bedingt dadurch, dass der Gemeinde z.Z. keine passenden Fahrzeuge zur Verfügung stehen, wird es nicht möglich sein, sämtliche Bürgersteige von Schnee und Eis zu befreien. Dies wird auch in Zukunft der Fall sein, sollten stationierte Fahrzeuge, Müllkübel, sonstige permanente oder vorübergehende Hindernisse, oder aber außergewöhnlich heftiger Schneefall den Räumdienst beeinträchtigen.

Die Gemeinde wird den technischen Dienst konsequent mit dem nötigen Material ausstatten um ihren Bürgern schnellst möglichst und spätestens für den Winter 2012/13, einen kompletten Winterdienst anbieten zu können.

Abschließend möchten wir noch darauf hinweisen, dass in jedem Fall die Haftpflicht der Anwohner zählt, sollte es zu einem Unfall auf dem Bürgersteig kommen, und dies unabhängig davon, ob letzterer durch die Gemeinde oder den Eigentümer des angrenzenden Grundstücks geräumt wurde. Die Gemeinde kann auch keinesfalls dafür verantwortlich gemacht werden, wenn sie den Bürgersteig zu spät oder gar nicht geräumt hat.

Wir hoffen, die neue Dienstleistung der Gemeinde kommt Ihnen entgegen. Zögern Sie nicht, uns eventuelle Probleme in diesem Zusammenhang mitzuteilen, damit wir unseren Dienst am Bürger nach Möglichkeit stets verbessern können.

Grosbous, den 24. November 2011

der Schöfferrat